



FlyCage Fliegenlockstoff Appât pour mouches Fly Attractant

cit®, a brand of Albert Kerbl GmbH Felizenzell 9 84428 Buchbach, Germany Tel.: +49 8086 933-100 www.kerbl.com info@kerbl.com

ÖKERBL

(DE) Bedienungsanleitung/Merkblatt:
Zur Verwendung mit einer geeigneten Falle.

- Wirkungsbereich: ca. 100 m²
- Aktivierungszeit je nach Außentemperatur: 3 - 4 h
- Optimale Einsatzzeit: April - Oktober
- Aufwandmenge: 25 g Pulver in die Falle geben und mit mindestens 200 ml lauwarmen Wasser füllen. Das Volumen der herzustellenden Lösung sollte der Größe der Falle angepasst werden. Studien haben gezeigt, dass die Falle nach ca. 7 Tagen verdunstet ist. Kontrollieren Sie die Falle wöchentlich, um verdunstetes Wasser nachzufüllen oder die Falle zu erneuern.

Achten Sie darauf, dass die Menge des Produkts in der Falle ausreichend, um das Insekt zu ertränken. Die Falle kann dann an der gewünschten Stelle aufgestellt oder aufgehängt werden, um Fliegen oder Wespen anzulocken. Achten Sie auf ausreichende Sonnenstrahlung. Bei Bedarf können mehrere Fallen im Abstand von max. 10 Metern (ideal 6 - 8 m) aufgestellt werden.

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett lesen. Hygienemaßnahmen: Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten. Beim Umgang mit dem Produkt nicht essen, trinken oder rauchen. Nach Gebrauch immer Hände waschen.

Zum Schutz der Bienen nicht in der Nähe von Bienenstöcken und nicht an Orten anwenden, an denen Bienen aktiv sind (Blumen, blühende Kulturen usw.). Produkt entfernen, wenn kein Befall vorhanden ist, um zu vermeiden, dass Nichtzielinsekten gefangen werden.

Erste-Hilfe-Maßnahmen nach Einatmen: die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen. Erste-Hilfe-Maßnahmen nach Hautkontakt: Sofort mit viel Wasser und Seife abwaschen. Haut mit viel Wasser und Seife abwaschen. Erste-Hilfe-Maßnahmen nach Augenkontakt: Augen behutsam mit Wasser ausspülen. Erste-Hilfe-Maßnahmen nach Verschlucken: Mund ausspülen. Wenn möglich, dieses Blatt vorzeigen. Bei Unwohlsein Giftinformationszentrum oder Arzt anrufen. Giftinformationszentralen: DE: 03 61 73 07 30 AT: 01 4064343 CH: 145

Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Eindringen in Abwasserkanäle und Wasserleitungen verhindern.

Das Produkt und seine Verpackung können mit dem Restmüll oder gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden. Die restentleerte Produktverpackung gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen. Umwelt-Abfallstoffe: Freisetzung in die Umwelt vermeiden.

Im Originalbehälter lagern. Nur in gut gelüfteten Bereichen aufbewahren. An einem kühlen Ort aufbewahren. Vor Frost schützen. Lichtgeschützt aufbewahren. Haltbarkeit: 2 Jahre ab Produktionsdatum.

Lockstoffe sollten nur vorbeugend eingesetzt werden, sind aber nicht zum Schutz vor Wespenstichen geeignet.

(EN) Operation manual:

For use with a suitable trap.

- Effective area: approx. 100 m²
- Activation time depending on outside temperature: 3 – 4 hours
- Optimal operating time: April - October
- Application rate: Add 25 g of powder to the trap and fill with at least 200 ml of lukewarm water. The volume of the solution to be prepared should be adjusted to the size of the trap. Studies have shown that the trap evaporates after around 7 days. Check the trap weekly to replenish evaporated water or replace the trap.

Make sure the amount of product in the trap is enough to drown the insect. The trap can then be placed or hung in the desired location to attract flies or wasps. Make sure there is sufficient sunlight. If necessary, several traps can be set up at a maximum distance of 10 meters (ideal 6 - 8 m).

Keep out of reach of children. Read label before use. Hygiene measures: Keep away from food, drinks and animal feed. Do not eat, drink or smoke when handling the product. Always wash hands after use.

To protect bees, do not use near beehives or in places where bees are active (flowers, flowering crops, etc.). Remove product when no infestation is present to avoid trapping non-target insects.

First aid measures after skin contact: Immediately wash with plenty of water and soap. Wash skin with plenty of water and soap. First aid measures after eye contact: Rinse eyes carefully with water. First aid measures after swallowing: Rinse out the mouth. If possible, show this sheet. If the person is feeling unwell, call a poison information centre or doctor. Poison information centres: UK: +44 (171) 635 91 91

Avoid release to the environment. Prevent penetration into sewers and water pipes.

Waste treatment: Dispose of contents with dead flies as organic waste.

Store in original container. Store only in well-ventilated areas. Store in a cool place. Protect from frost. Store away from light. Shelf life: 2 years from production date.

Attractants should only be used preventatively, however are not suitable as protection against wasp stings.

(FR) Mode d'emploi:

A utiliser avec un piège adapté.

- Surface utile : environ 100 m²
- Temps d’activation en fonction de la température extérieure : 3 à 4 heures
- Durée de fonctionnement optimale : avril à octobre

Przechowywać w oryginalnym pojemniku. Przechowywać wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przechowywać w chłodnym miejscu Chronić przed mrozem. Przechowywać z dala od światła. Okres przydatności do spożycia: 2 lata od daty produkcji.

Substanție wabiące powinny być stosowane wyłącznie profilaktycznie, ale nie nadają się do ochrony przed użądleniami os.

(SE) Bruksanvisning:

För användning med en lämplig fälla.

- Effektiv yta: ca 100 m²
- Aktiveringstid beroende på utetemperatur: 3 - 4 timar
- Optimal drifttid: april - oktober
- Appliceringsmängd: Tillsätt 25 g pulver i fällan och fyll på med minst 200 ml ljummet vatten. Volymen av lösningen som ska beredas bör anpassas till fällans storlek. Studier har visat att fällan dunstar efter ca 7 dagar. Kontrollera fällan varje vecka för att fylla på avdunstat vatten eller byt ut fällan.

Se till att mängden produkt i fällan är tillräcklig för att dränka insekten. Fällan kan sedan placeras eller hängas på önskad plats för att locka flugor eller getingar. Se till att det finns tillräckligt med solljus. Vid behov kan flera fällor sättas upp på max 10 meters avstånd (mest lämpligt: 6–8 m).

Förvaras oätkomligt för barn. Läs märkningsetiketten före användning. Hygienätgärder: Håll borta från livsmedel, drycker och foder. Åt, drick eller rök inte när du hanterar produkten. Tvätta alltid händerna efter användning.

För att skydda bin, använd inte nära bikipor eller på platser där bin är aktiva (blommor, blommande grödor, etc.). Ta bort produkten när det inte finns något angrepp för att undvika att fånga insekter som inte är måltavlor. Undvik utsläpp till miljön. Förhindra inträngning i avlopp och vattenledningar.

Första hjälpen-åtgärder efter hudkontakt: Tvätta omedelbart med mycket tvål och vatten. Tvätta huden med mycket tvål och vatten. Första hjälpen-åtgärder efter ögonkontakt: Skölj ögonen noga med vatten. Första hjälpen-åtgärder efter sväljning: Spola ur munnen. Om möjligt, visa detta blad. Om du mår dåligt, ring en giftinformationscentral eller läkare. Giftinformationscentraler: 0104566750

Avfallsbehandling: Kasta innehålet med döda flugor som organiskt avfall.

Förvara i originalförpackning. Förvara endast i väl ventilerade utrymmen.

Förvara på en sval plats Skydda mot frost. Förvaras åtskilt från ljus. Hållbarhet: 2 år från tillverkningsdatum.

Lockmedel bör endast användas i förebyggande syfte, men är inte lämpliga för att skydda mot getingstick.

(DA) Brugsanvisning:

Til brug med en passende fælde.

- Effektivt areal: cirka 100 m²
- Aktiveringstid afhængig af udetemperatur: 3 - 4 Timer
- Optimal driftstid: april - oktober
- Påføringsmængde: Tilsæt 25 g pulver til fælden og fyld med mindst 200 ml lunkent vand. Volumenet af den opløsning, der skal tilberedes, skal justeres til fældens størrelse. Studier har vist, at fælden fordamper efter ca. 7 dage. Tjek fælden ugentligt for at genopfylde fordampet vand eller udsift fælden.

Sørg for, at mængden af produkt i fælden er nok til at drukne insektet. Fælden kan derefter placeres eller hænges på det ønskede sted for at tiltrække fluer eller hvepse. Sørg for, at der er tilstrækkeligt med sollys. Hvis det er nødvendigt, kan der opsættes flere fælder i en afstand på maks. 10 meter (ideelt: 6-8 m).

Opbevares utilgængeligt for børn. Læs etiketten før brug. Hygiejneforanstaltninger: Må ikke opbevares sammen med fødevarer, drikkevarer og foderstoffer. Spis, drik og ryg ikke ved håndtering af produktet. Vask altid hænderne efter brug.

For at beskytte bier må du ikke bruge dem i nærheden af bistader eller på steder, hvor bier er aktive (blomster, blomstrende afgrøder osv.). Fjern produktet, når der ikke er nogen angreb til stede for at undgå at fange ikke-målinsekter.

Førstehjælp ved hudkontakt: Vask straks med rigeligt vand og sæbe. Vask huden med rigeligt vand og sæbe. Førstehjælp ved øjenkontakt: Skyl øjnene forsigtigt med vand. Førstehjælp ved indtagelse: Skyl munden. Vis dette blad, hvis det er muligt. Kontakt giftlinjen eller lægen, hvis du føler dig utilpas. Giftlinjen: 035 316 060

Undgå udledning til miljøet. Undgå indtrængning i kloaker og vandrør.

Affaldsbehandling: Bortskaf indholdet med døde fluer som organisk affald.

Opbevares i original beholder. Opbevares kun i godt ventilerede områder. Opbevares på et køligt sted. Beskyt mod frost. Opbevares væk fra lys. Holdbarhed: 2 år fra produktionsdato.

Lokkestoffer bør kun bruges forebyggende, men egner sig dog ikke som beskyttelse mod hvepsestik.

(NO) Bruksanvisning:

For bruk med egnet felle.

- Effektivt areal: ca 100 m²
- Aktiveringstid avhengig av utetemperatur: 3 - 4 Timer
- Optimal driftstid: april - oktober
- Påføringsmengde: Tilsett 25 g pulver i fellen og fyll på med minst 200 ml lunkent vann. Volumet av løsningen som skal tilberedes bør justeres til størrelsen på fellen. Studier har vist at fellen fordunster etter ca. 7 dager. Sjekk fellen ukentlig for å fylle på fordampet vann eller bytt ut fellen.

Sørg for at mengden produkt i fellen er nok til å drukne insektet. Fellen kan deretter plasseres eller henges på ønsket sted for å tiltrekke fluer eller veps. Sørg for at det er nok sollys. Ved behov kan det settes opp flere feller med en maksimal avstand på 10 meter (helst: 6–8 m).

Oppbevares utilgjengelig for barn. Les fareetiketten for bruk. Hygienetiltak: Må holdes unna næringsmidler, drikkevarer og fôr. Ikke spis, drik eller røyk ved bruk av produktet. Vask alltid hendene etter bruk.

For å beskytte bier, ikke bruk i nærheten av bikuber eller på steder der bier er aktive (blomster, blomstrende avlinger, etc.). Fjern produktet når det ikke er noen angrep for å unngå å fange ikke-målinsekter.

Førstehjelpstiltak etter hudkontakt: Skyll umiddelbart med mye vann og såpe. Vask guden med mye vann og såpe. Førstehjelpstiltak etter øyekontakt: Skyll øynene forsiktig med vann. Førstehjelpstiltak etter svelging: Skyll munnen. Vis fram dette bladet om mulig. Kontakt giftinformasjonssenter eller lege ved ubehag. Giftinformasjonssentraler: 022 591 300

Unngå utslipp til miljøet. Forhindre inntrengning i kloakk og vannrør.

Avfallsbehandling: Kast innholdet med døde fluer som organisk avfall.

Oppbevares i original beholder. Oppbevares kun i godt ventilerte områder. Oppbevares på et kjølig sted. Beskytt mot frost. Oppbevares vekk fra lys. Holdbarhet: 2 år fra produksjonsdato.

Lokkemidler skal bare brukes forbigående, men er ikke egnet som beskyttelse mot vespestik.

(FI) Käyttöohje:

Käyttäväksi sopivan ansan kanssa.

- Tehokas pinta-ala: n. 100 m²
- Aktivoitaiika tilkolämpötilasta riippuen: 3 - 4 Tuntia
- Optimaalinen käyttöaika: huhti-lokakuu
- Käyttömäärä: Lisää 25 g jauhetta loukkuun ja täytä vähintään 200 ml haaleaa vettä. Valmistettavan liuoksen tilavuus tulee säätää ansan koon mukaan. Tutkimukset ovat osoittaneet, että pyydys menettää tehonsa noin 7 päivän kuluttua. Tarkista loukku viikoittain lisätäksesi haituttuun vettä tai vaihtaaksesi erotin.

Varmista, että ansassa oleva tuotteen määrä riittää hukuttamaan hyönteisen. Anso voidaan siten asettaa tai ripustaa haluttuun paikkaan kärpästen tai ampiaisten houkuttelemiseksi. Varmista, että auringonvaloa on riittävästi. Tarvittaessa voidaan asettaa useita ansoja enintään 10 metrin etäisyydelle (paras mahdollinen: 6-8 m).

Ei lasten käsiin. Lue etiketti ennen käyttöä. Hygienia: Säilytettävä erillään elintarvikkeista, juomista ja eläinten rehusta. Kun käsittelet tuotetta, älä syö, juo äläkä tupakoi. Pese aina kädet käytön jälkeen.

Mehiläisten suojelemiseksi älä käytä mehiläispesien lähellä tai paikoissa, joissa mehiläiset ovat aktiivisia (kukat, kukkivat kasvit jne.). Poista tuote, kun siellä ei ole tartuntaa, jotta välttyään muiden kuin kohdehyönteisten vangitsemiselta.

• Dose d’application : Ajouter 25 g de poudre dans le piège et remplir d’au moins 200 ml d’eau tiède. Le volume de la solution à préparer doit être adapté à la taille du piège. Des études ont prouvé que le piège est évaporé au bout d’environ 7 jours. Vérifiez le piège chaque semaine pour reconstituer l’eau évaporée ou remplacez le piège.

Assurez-vous que la quantité de produit dans le piège est suffisante pour noyer l’insecte. Le piège peut ensuite être posé ou accroché à l’endroit souhaité pour attirer les mouches ou les guêpes. Assurez-vous qu’il y a suffisamment de soleil. Si nécessaire, plusieurs pièges peuvent être installés à une distance maximale de 10 mètres (idéal : 6 à 8 m).

Conserver hors de portée des enfants. Lire l’étiquette avant utilisation. Mesures d’hygiène : Tenir à l’écart des denrées alimentaires, des boissons et des aliments pour animaux. Ne pas manger, boire ou fumer pendant la manipulation du produit. Toujours se laver les mains après utilisation.

Pour protéger les abeilles, ne pas utiliser à proximité de ruches ou dans des lieux où les abeilles sont actives (fleurs, cultures fleuries, etc.). Retirer le produit lorsqu’aucune infestation n’est présente pour éviter de piéger les insectes non ciblés.

Premiers secours après contact avec la peau : Laver immédiatement à grande eau et au savon. Laver la peau à grande eau et au savon. Premiers secours après contact avec les yeux : Rincer les yeux à l’eau avec précaution. Premiers secours après ingestion : Rincer la bouche. Présenter cette fiche si possible. En cas de malaise, contacter le centre antipoison ou un médecin. Centres antipoison : FR : + 33 (0)1 45 42 59 59 CH : 145

Éviter le rejet dans l’environnement. Empêcher la pénétration dans les égouts et les conduites d’eau.

Traitement des déchets : Eliminer le contenu contenant des mouches mortes comme déchet organique.

Conserver dans le contenant d’origine. Conserver uniquement dans des endroits bien ventilés. Conserver dans un endroit frais Protéger du gel. Conserver à l’abri de la lumière. Durée de conservation : 2 ans à compter de la date de production.

Les appâts ne sont pas conçus pour protéger des piquères de guêpes et leur utilisation est donc uniquement recommandée à titre préventif.

(IT) Manuale operativo:

Da utilizzare con una trappola adatta.

- Superficie effettiva: circa 100 m²
- Tempo di attivazione in funzione della temperatura esterna: 3 – 4 ore
- Periodo di funzionamento ottimale: aprile - ottobre
- Dose di applicazione: aggiungere 25 g di polvere nella trappola e riempire con almeno 200 ml di acqua tiepida. Il volume della soluzione da preparare deve essere adattato alle dimensioni della trappola. Gli studi hanno dimostrato che l’esca evapora dopo circa 7 giorni. Controllare settimanalmente la trappola per reintegrare l’acqua evaporata o sostituire la trappola.

Assicurarsi che la quantità di prodotto nella trappola sia sufficiente ad affogare l’insetto. La trappola può quindi essere posizionata o appesa nella posizione desiderata per attirare mosche o vespe. Assicurati che ci sia abbastanza luce solare. Se necessario è possibile posizionare più trappole ad una distanza massima di 10 metri (ideale: 6-8 m).

Tenere fuori dalla portata dei bambini. Leggere l’etichetta con i dati prima dell’uso. Misure igieniche: Tenere lontano da alimenti, bevande e mangimi. Non mangiare, bere o fumare quando si manipola il prodotto. Lavare sempre le mani dopo l’uso.

Per proteggere le api, non utilizzare in prossimità di alveari o in luoghi in cui le api sono attive (fiori, colture fiorite, ecc.). Rimuovere il prodotto quando non è presente alcuna infestazione per evitare di intrappolare insetti non bersaglio.

Misure di primo soccorso dopo il contatto con la pelle: Lavare subito con abbondante acqua e sapone. Lavare la pelle con abbondante acqua e sapone. Misure di primo soccorso dopo il contatto con gli occhi: Risciacquare accuratamente gli occhi con acqua. Misure di primo soccorso dopo l’ingestione: Risciacquare la bocca. Se possibile, mostrare questo foglio. In caso di malessere contattare il centro antiveleni o un medico. Centri di informazione sui veleni: 118

Evitare il rilascio nell’ambiente. Evitare la penetrazione nelle fogne e nei tubi dell’acqua.

Treatmento dei rifiuti: Smaltire il contenuto insieme alle mosche morte come rifiuti organici.

Conservare nel contenitore originale. Conservare solo in aree ben ventilate. Conservare in un luogo freddo. Proteggere dal gelo. Conservare al riparo dalla luce. Durata di conservazione: 2 anni dalla data di produzione.

Le sostanze adescanti devono essere utilizzate solo come misura preventiva, ma non sono indicate per la protezione dalle punture di vespa.

(NL) Handleiding:

Voor gebruik met een geschikte val.

- Effectieve oppervlakte: ca. 100 m²
- Activeringstijd afhankelijk van de buitentemperatuur: 3 - 4 uren
- Optimale gebruiksduur: april - oktober
- Gebruikshoeveelheid: Voeg 25 g poeder toe aan de sifon en vul deze met minimaal 200 ml lauw water. Het volume van de te bereiden oplossing moet worden aangepast aan de grootte van de val. Studies hebben aangetoond dat de val na ca. 7 dagen is verdampt. Controleer de val wekelijks om het verdampte water aan te vullen of vervang de val.

Zorg ervoor dat de hoeveelheid product in de val voldoende is om het insect te laten verdrinken. Vervolgens kan de val op de gewenste plek worden geplaatst of opgehangen om vliegen of wespen aan te trekken. Zorg voor voldoende zonlicht. Indien nodig kunnen meerdere vallen op een maximale afstand van 10 meter worden (ideaal: 6-8 m). opgesteld.

Buiten het bereik van kinderen bewaren. Vóór gebruik het etiket lezen. Hygiënemaatregelen: uit de buurt houden van voedingsmiddelen, dranken en voer. Bij het hanteren van het product niet eten, drinken of roken. Na het gebruik altijd de handen wassen.

Om bijten te beschermen, niet gebruiken in de buurt van bijenkorven of op plaatsen waar bijen actief zijn (bloemen, bloeiende gewassen, enz.). Verwijder het product als er geen besmetting aanwezig is om te voorkomen dat niet-doolinsecten worden gevangen.

Eerstehulpmaatregelen na contact met de huid: onmiddellijk met veel water en zeep afwassen. Huid met veel water en zeep afspoelen. Eerstehulpmaatregelen na contact met de ogen: ogen voorzichtig met water uitspoelen. Eerstehulpmaatregelen na inslikken: mond uitspoelen. Indien mogelijk dit blad laten zien. Bij miselijkheid het vergiftigingencentrum of een arts inschakelen. Vergiftigingencentrums: 030–274 88 88

Voorkom lozing in het milieu. Voorkom het binnendringen in riolen en waterleidingen.

Afvalverwerking: Inhoud samen met dode vliegen weggoeien als organisch afval.

Bewaren in originele verpakking. Alleen opslaan in goed geventileerde ruimtes. Op een koele plaats bewaren. Beschermen tegen vorst. Uit de buurt van licht bewaren. Houdbaarheid: 2 jaar vanaf productiedatum.

Lokstoffen mogen alleen preventief worden gebruikt, maar zijn niet geschikt als bescherming tegen wespensteken.

(PL) Instrukcja obsługi:

Do stosowania z odpowiednią pułapką.

- Powierzchnia efektywna: ok. 100 m²
- Czas aktywacji w zależności od temperatury zewnętrznej: 3 - 4 godziny
- Optymalny czas pracy: kwiecień - październik
- Dawka stosowania: Do syfonu dodać 25 g proszku i zalać co najmniej 200 ml letniej wody. Objętość przygotowywanego roztworu należy dostosować do wielkości pułapki. Badania wykazały, że pułapka wyparowuje po około 7 dniach. Co tydzień sprawdzaj syfon, aby uzupełnić odparowaną wodę lub wymień syfon.

Upewnij się, że ilość produktu w pułapce jest wystarczająca, aby utopić owada. Pułapkę można następnie umieścić lub zawiesić w wybranym miejscu, aby przyciągnąć muchy lub osy. Upewnij się, że jest wystarczająco dużo światła słonecznego. W razie potrzeby można ustawić kilka pułapek w maksymalnej odległości 10 metrów (idealnie: 6–8 m).

Chronić przed dziećmi. Przed użyciem przeczytać etykietę. Działania higieniczne: Trzymać z dala od produktów spożywczych, napojów i pasz. Nie jeść, nie pić ani nie palić podczas obchodzenia się z produktem. Po użyciu zawsze umyć ręce.

W celu ochrony pszczół nie stosować w pobliżu uli ani w miejscach aktywności pszczół (kwiaty, rośliny kwitnące itp.). Usunąć produkt, gdy nie ma już inwazji, aby uniknąć łapania owadów niebędących przedmiotem zwalczania.

Pierwsza pomoc po kontakcie ze skórą: natychmiast przemyć dużą ilością wody z mydłem. Przemyć skórę dużą ilością wody z mydłem. Pierwsza pomoc po kontakcie z oczami: Ostrożnie przepłukać oczy wodą. Pierwsza pomoc po połknięciu: przepłukać usta. Jeśli to możliwe, pokazać tę kartę. W razie złego samopoczucia skontaktować się z ośrodkiem zatruc lub lekarzem. Centrale ośrodków zatruc: 042 657 99 00

Unikać uwolnienia do środowiska. Zapobiegać przedostawaniu się preparatu do kanałów ściekowych i rur wodociągowych.

Utylizacja odpadów: Zawartość wraz z martwymi muchami usuwać jako odpady organiczne.

